



RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 18. Juli 2000 (02.08)  
(OR. fr)

10530/00

LIMITE

PUBLIC 7

## TRANSPARENZ

---

Betr.: MONATLICHE AUFSTELLUNG DER RECHTSAKTE DES RATES  
JUNI 2000

---

Dieses Dokument enthält

- in **Anlage I** eine Aufstellung der vom Rat im Juni 2000 endgültig angenommenen Rechtssetzungsakte sowie in **Anlage II** die Protokollerklärungen, die der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. In der Aufstellung wird auch auf etwaige Gegenstimmen, Stimmenthaltungen und Erklärungen zur Stimmabgabe hingewiesen.

Es sei darauf hingewiesen, dass ausschließlich die die endgültige Annahme der Rechtssetzungsakte betreffenden Protokolle maßgebend sind. Die Auszüge aus den betreffenden Protokollen sowie die in den Anlagen I und II enthaltenen Angaben sind der Öffentlichkeit über die Eudor-Internet-Site (<http://www.eudor.com>; siehe "Transparenz der Gesetzgebungstätigkeiten des Rates") zugänglich;

- in **Anlage III** eine Aufstellung der anderen vom Rat im Juni 2000 angenommenen Rechtsakte<sup>1</sup>, in der gegebenenfalls auf Abstimmungsergebnisse, Erklärungen zur Stimmabgabe sowie Erklärungen hingewiesen wird, die gemäß Beschluss des Rates veröffentlicht werden.

---

<sup>1</sup> mit Ausnahme bestimmter Rechtsakte von begrenzter Tragweite wie Verfahrensbeschlüsse, Ernennungen, Beschlüsse von durch internationale Übereinkünfte eingesetzten Organen, punktuelle Haushaltsbeschlüsse usw.

JUNI 2000			ABSTIMMUNG UND ERKLÄRUNGEN ZUR STIMMABGABE
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGS- AKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	
<b>2270. Tagung des Rates (Bildung) vom 8. Juni 2000</b>			
Verordnung des Rates zur fünften Änderung der Verordnung (EG) Nr. 850/98 zur Erhaltung der Fischereiressourcen durch technische Maßnahmen zum Schutz von jungen Meerestieren	5987/00 + COR 1 (fr,de,it,da,es,fi,sv)		
Verordnung des Rates mit Kontrollmaßnahmen für Schiffe unter der Flagge von Nichtvertragsparteien der Organisation für die Fischerei im Nordwestatlantik (NAFO)	5986/00		
Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über das Europäische Jahr der Sprachen 2001	PE-CONS 3623/00 + COR 1 (fr) + COR 2 (it,nl,en)	56/00	
Verordnung des Rates zur Änderung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur sowie den Gemeinsamen Zolltarif	8570/00		
Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2505/96 zur Eröffnung und Verwaltung autonomer Gemeinschaftszollkontingente für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse und gewerbliche Waren	8569/00		

<p><b>2271. Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) vom 13. Juni 2000</b></p> <p>Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Entwicklungszusammenarbeit mit Südafrika</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Billigung der vom Europäischen Parlament in zweiter Lesung vorgenommenen Abänderungen durch den Rat</li> </ul>	<p>Ref. Dok. PE-CONS 3636/00</p>	<p>57/00, 58/00</p>	
<p><b>2273. Tagung des Rates (Fischerei) vom 16. Juni 2000</b></p> <p>Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen</p>	<p>PE-CONS 3613/00 + COR 1 (fi) + COR 2 REV 1 (fi)</p>	<p>59/00</p>	<p>Dagegen: GR</p>
<p>Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Aufnahme, Ausübung und Beaufsichtigung der Tätigkeit von E-Geld-Instituten</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Billigung der vom Europäischen Parlament in zweiter Lesung vorgenommenen Abänderungen am Gemeinsamen Standpunkt des Rates</li> </ul>	<p>Ref. Dok. 8793/00 PE-CONS 3628/00</p>		
<p>Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2742/1999 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den Gemeinschaftsgewässern sowie für Gemeinschaftsschiffe in Gewässern mit Fangbeschränkungen (2000)</p>	<p>9100/00</p>		

<p><b>2276. Tagung des Rates (Landwirtschaft) vom 19. Juni 2000</b></p>	<p>7110/00</p>		
<p>Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2075/92 über die gemeinsame Marktorganisation für Rohtabak</p>	<p>8584/00 + COR I (fr,de,nl,en,da,es,pt) + REV I (fi)</p>		
<p>Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1255/96 zur zeitweiligen Aussetzung der autonomen Zölle des Gemeinsamen Zolltarifs für bestimmte gewerbliche und landwirtschaftliche Waren</p>		<p>60/00, 61/00</p>	
<p>Verordnungen des Rates</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>zur Festsetzung bestimmter Preise im Zuckersektor und der Standardqualität für Zuckerrüben für das Wirtschaftsjahr 2000/2001</li> </ul>	<p>8942/00</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>zur Festsetzung der abgeleiteten Interventionspreise für Weißzucker, des Interventionspreises für Rohzucker, der Mindestpreise für A- und B-Zuckerrüben sowie der Vergütung zum Ausgleich der Lagerkosten für das Wirtschaftsjahr 2000/2001</li> </ul>	<p>8946/00</p>		<p>Dagegen: SV, UK</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2759/75 über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch</li> </ul>	<p>8945/00</p>		

**2279. Tagung des Rates (Verkehr) vom 26. Juni 2000**

Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2742/1999 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den Gemeinschaftsgewässern sowie für Gemeinschaftsschiffe in Gewässern mit Fangbeschränkungen (2000) und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 66/98

9104/00  
+ COR 1 (nl,sv)

**2281. Tagung des Rates (Gesundheit) vom 29. Juni 2000**

Richtlinie des Rates zur Anwendung des Gleichbehandlungsgrundsatzes ohne Unterschied der Rasse oder der ethnischen Herkunft

9339/00  
+ REV 1 (sv)  
+ COR 1 (fi)  
+ COR 2 (nl)  
+ COR 3 (es)  
+ COR 4 (fr)  
+ COR 5 (fi)

- Verordnung des Rates zur Einführung einer gemeinschaftlichen Rahmenregelung für die Erhebung und Verwaltung der Daten, die zur Durchführung der Gemeinsamen Fischereipolitik erforderlich sind
- Entscheidung des Rates über eine finanzielle Beteiligung der Gemeinschaft an den Ausgaben der Mitgliedstaaten für die Erhebung von Daten sowie die Finanzierung von Studien und Pilotvorhaben zur Durchführung der Gemeinsamen Fischereipolitik

9215/00  
+ COR 1 (fr)

9216/00

62/00, 63/00, 64/00, 65/00,  
66/00, 67/00

<p>Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Revision des gemeinschaftlichen Systems zur Vergabe eines Umweltzeichens</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Billigung der vom Europäischen Parlament in zweiter Lesung vorgenommenen Abänderungen am Gemeinsamen Standpunkt des Rates</li> </ul>	<p>Ref. Dok. PE-CONS 3635/00 + REV 1 (fi)</p>	
<p>Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das Finanzierungsinstrument für die Umwelt (LIFE)</p>	<p>PE-CONS 3625/00</p>	<p>68/00, 69/00, 70/00</p>
<p>Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verlängerung der Geltungsdauer der Verordnung (EG) Nr. 443/97 des Rates über Aktionen im Bereich der Hilfe für entwurzelte Bevölkerungsgruppen in den Entwicklungsländern Asiens und Lateinamerikas</p>	<p>PE-CONS 3630/00</p>	<p>71/00</p>
<p>Entscheidung des Rates zur Ermächtigung des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland, für bestimmte Mineralöle mit besonderen Verwendungszwecken einen ermäßigten Verbrauchsteuersatz anzuwenden (Verfahren gemäß Artikel 8 Absatz 4 der Richtlinie 92/81/EWG)</p>	<p>8589/00 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi)</p>	
<p>Entscheidung des Rates zur Ermächtigung der Bundesrepublik Deutschland, für bestimmte Mineralöle mit besonderen Verwendungszwecken einen ermäßigten Verbrauchsteuersatz anzuwenden (Verfahren gemäß Artikel 8 Absatz 4 der Richtlinie 92/81/EWG)</p>	<p>8588/00</p>	
<p>Entscheidung des Rates zur Änderung der Entscheidungen 97/375/EG, 97/510/EG, 98/20/EG, 98/23 EG und 98/161/EG</p>	<p>9313/00</p>	

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinien 85/611/EWG, 92/49/EWG, 92/96/EWG und 93/22/EWG des Rates im Hinblick auf den Informationsaustausch mit Drittländern

PE-CONS 3634/00  
+ COR 1 (sv)

**ERKLÄRUNG 56/00**

**Erklärung der Kommission zu den Studienthemen (Anhang I Buchstaben A und B)**

"Die Kommission hat die möglichen Themen für Studien über die Sprachen, die in den vom Parlament im Zuge der Prüfung des Vorschlags für das Jahr der Sprachen 2001 eingebrachten Abänderungen genannt sind, zur Kenntnis genommen. Die Kommission ist sich der Bedeutung des Sprachenaspekts im Prozess der europäischen Einigung bewusst und sagt zu, näher auf diese Themen einzugehen, und zwar im Zusammenhang mit ihrem Studienprogramm, das im Rahmen und nach den Verfahren der einzelnen Programme und Maßnahmen, die im Sinne des Artikels 8 des Beschlussvorschlags für diese Zwecke herangezogen werden können, durchgeführt wird."

## ERKLÄRUNG 57/00

### ERKLÄRUNG DER KOMMISSION UND DES RATES

"Die Kommission und der Rat nehmen zur Kenntnis, dass die Verhandlungen über ein Abkommen über Wein und Spirituosen mit Südafrika am 9. Juni 2000 auf technischer Ebene abgeschlossen wurden und dass die Verhandlungsergebnisse so bald wie möglich dem Rat zur Billigung vorgelegt werden.

Sie betonen, dass sie dieses Abkommen, insbesondere dessen Bestimmungen über den Schutz des geistigen Eigentums, sowie das Abkommen über Handel, Zusammenarbeit und Entwicklung und das Entwicklungsprogramm für Südafrika als ein Ganzes ansehen und dass Fortschritte bei den drei Komponenten für eine erfolgreiche Umsetzung des gesamten Pakets wesentlich sind.

Sie bestätigen auch, dass Anhang 10 des Abkommens über Handel, Zusammenarbeit und Entwicklung am 1. Januar 2000 vorläufig in Kraft getreten ist. Dies bedeutet, dass der Übergangszeitraum, innerhalb dessen die Verwendung der Bezeichnungen "Portwein" und "Sherry" schrittweise eingestellt wird, zu demselben Zeitpunkt begonnen hat."

## ERKLÄRUNG 58/00

### ERKLÄRUNG DER KOMMISSION

"Die Kommission erklärt, dass die zusätzlichen Mittel in Höhe von 35 Millionen Euro für Maßnahmen im Rahmen der Verordnung über die Entwicklungszusammenarbeit mit Südafrika im Zeitraum 2000-2006 ausschließlich aus den Mitteln finanziert werden, die ursprünglich für denselben Zeitraum für die Lebensmittelhilfe vorgesehen waren. Die erforderliche Übertragung wirkt sich mithin keineswegs auf die für die anderen Programme der regionalen Zusammenarbeit vorgesehenen Mittel aus, die aus dem Gemeinschaftshaushalt finanziert werden."

## ERKLÄRUNG 59/00

### Erklärung des Rates

#### zu Artikel 7:

"Der Rat vermerkt, dass derzeit keine gemeinschaftlichen Vorschriften für die Überwachung der operativen Risiken von Finanzunternehmen bestehen. Er fordert die Kommission auf, die Grundsätze in Bezug auf die Beaufsichtigung dieser Risiken, namentlich bei der Auslagerung von Dienstleistungen, zu prüfen und ihm geeignete Vorschläge für Rechtsakte zur Regelung dieser Frage für alle einer Aufsicht unterliegenden Finanzunternehmen zu unterbreiten."

## ERKLÄRUNG 60/00

### **Erklärung der italienischen Delegation**

"Im Rahmen der Festsetzung der landwirtschaftlichen Preise für Zucker für das Wirtschaftsjahr 2000-2001 erklärt die italienische Delegation, dass sich ihr Standpunkt zum regionalisierten Zuckerpreis nicht geändert hat."

## ERKLÄRUNG 61/00

### **Erklärung der spanischen Delegation**

"Die spanische Delegation bedauert, dass im Rahmen der Aussprache über die Preise für landwirtschaftliche Erzeugnisse für das Wirtschaftsjahr 2000-2001 noch keine Antwort auf den wiederholt gestellten Antrag erteilt wurde, eine Unterstützung für den Sektor Schalenobst vorzusehen, da dieser andernfalls angesichts der internationalen Konkurrenz und des unzulänglichen externen Schutzes nicht fortbestehen kann."

## ERKLÄRUNG 62/00

### **Gemeinsame Erklärung des Rates und der Kommission**

"Der Rat und die Kommission kommen überein, dass für den Fall, dass die auf Gemeinschaftsebene bewilligten Haushaltsmittel es nicht erlauben, für die erstattungsfähigen Ausgaben der Mitgliedstaaten die vorgesehenen maximalen Unterstützungssätze sowohl bei dem "Mindestprogramm" als auch bei dem erweiterten Programm der Gemeinschaft zu gewähren, die Zuweisung der verfügbaren Mittel hinsichtlich der einzelnen Maßnahmen so erfolgen muss, dass

- den Daten über die in wirtschaftlicher und sozialer Hinsicht wichtigsten Fischereien Vorrang eingeräumt und dabei der miteinander verglichenen biologischen Empfindlichkeit der einzelnen Bestände und dem Bezug jeder einzelnen Art von Daten zu den im Rahmen der Gemeinsamen Fischereipolitik zu fassenden Beschlüssen Rechnung getragen wird;
- ein geographisches Gleichgewicht zwischen den einzelnen Fischereien und ein Gleichgewicht zwischen den einzelnen Bereichen, insbesondere den Bereichen Biologie, Überwachung der Flotten und Wirtschaft, gewährleistet wird."

## ERKLÄRUNG 63/00

### **Erklärung der Kommission**

"In Anbetracht der Tatsache, dass mit dem vorgesehenen Verfahren nicht eine Aufstockung der für die Unterstützung der Erhebung und Verwaltung grundlegender Daten zur Durchführung der Gemeinsamen Fischereipolitik bereitgestellten Gemeinschaftsmittel, sondern eine Rationalisierung der geleisteten Hilfen bezweckt wird, vertritt die Kommission die Auffassung, dass es entscheidend darauf ankommt, dass die Mitgliedstaaten die auf nationaler Ebene erfolgende Bereitstellung von Mitteln für die Erhebung und Verwaltung der erforderlichen Daten beibehalten."

## **ERKLÄRUNG 64/00**

### **Erklärung der Kommission**

"Die Kommission wird bei der Ausarbeitung der Durchführungsverordnungen darauf achten, dass die in Anhang I erwähnten Schiffsgruppen hinreichend homogen sind, um eine aussagekräftige Evaluierung der wirtschaftlichen Lage der betreffenden Fangflotten zu erlauben."

## **ERKLÄRUNG 65/00**

### **Erklärung der Kommission**

"Die Tatsache, dass auf die Erhebung von Jahresdaten (Artikel 4 Absatz 4) Bezug genommen wird, bedeutet nicht, dass jedes Jahr Erhebungsprogramme mit der gleichen Intensität durchgeführt werden müssen. Verfahren, bei denen ein Jahr lang ein intensives Erhebungsprogramm durchgeführt wird, woran sich in den Folgejahren eine weniger intensive Erhebung zur Aktualisierung der ursprünglichen Schätzungen anschließt, könnten akzeptiert werden, sofern der Präzisionsgrad der jährlichen Schätzungen beziffert wird und ausreichend ist."

## **ERKLÄRUNG 66/00**

### **Erklärung der Kommission**

"Die Kommission nimmt zur Kenntnis, dass die volle Anwendung der Bestimmungen über die wirtschaftlichen Daten zurückgestellt worden ist, ersucht aber die Mitgliedstaaten nachdrücklich, alles zu tun, um diese Daten zu erheben und so zur Überprüfung der gemeinsamen Fischereipolitik im Jahre 2002 beizutragen."

## ERKLÄRUNG 67/00

### **Gemeinsame Erklärung des Rates und der Kommission**

- "Die Kommission erklärt sich bereit, im Rahmen des in Artikel 10 Absatz 2 vorgesehenen Berichts besonderes Augenmerk auf die Erhebung wirtschaftlicher Daten über die Verarbeitungsindustrie, einschließlich einer Kosten-Nutzen-Analyse einer solchen Erhebung, zu richten.
- Der Rat ersucht die Kommission, erforderlichenfalls geeignete Vorschläge zur Änderung der Verordnung zu unterbreiten."

## ERKLÄRUNG 68/00

### Erklärung der Kommission

"Die Kommission nimmt zur Kenntnis, dass das Europäische Parlament und der Rat sich im Hinblick auf die Auswahl der Vorhaben auf ein Regelungsverfahren verständigt haben. Im geänderten Vorschlag der Kommission nach der zweiten Lesung im Parlament war ein Verwaltungsverfahren vorgesehen.

Die Kommission unterstreicht wie bereits bei der Verabschiedung des gemeinsamen Standpunktes die Bedeutung einer Anwendung der Kriterien gemäß Artikel 2 des Beschlusses 468/99/EG des Rates vom 28. Juni 1999 zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse.

Da die Auswahl der Vorhaben eine Maßnahme mit beträchtlichen Auswirkungen auf den Haushalt darstellt, sollte sie nach Auffassung der Kommission nach dem Verwaltungsverfahren erfolgen.

Die Kommission ist der Auffassung, dass eine Nichtbeachtung der Bestimmungen von Artikel 2 des Beschlusses 468/99/EG des Rates in einem so eindeutigen Falle wie dem vorliegenden gegen Sinn und Wortlaut des Ratsbeschlusses verstößt.

Die Kommission behält sich daher ihre Position in dieser Angelegenheit vor, einschließlich ihres Rechts, den Gerichtshof anzurufen."

## **ERKLÄRUNG 69/00**

### **Erklärung des Rates**

"Der Rat nimmt die Erklärung der Kommission zur Wahl des Ausschussverfahrens zur Kenntnis, das für die von der Kommission im Rahmen der LIFE-Verordnung zu erlassenden Durchführungsmaßnahmen gelten soll.

Bei seiner Entscheidung für das Regelungsverfahren gemäß Artikel 5 des Beschlusses 468/99/EG des Rates vom 28. Juni 1999 zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse hat der Rat der Erfahrung, die mit dem Regelungsverfahren im Rahmen des LIFE-Instruments in der ersten Phase (seit 1992) und der zweiten Phase (seit 1996) gemacht wurde, sowie der Eigenart des LIFE-Instruments Rechnung getragen, das für den Umweltschutz in der Gemeinschaft eine entscheidende Rolle spielt und zur Umsetzung und Weiterentwicklung der Umweltpolitik der Gemeinschaft beiträgt.

Der Rat erinnert daran, dass die in Artikel 2 des Beschlusses 468/99/EG des Rates niedergelegten Kriterien rechtlich unverbindlich sind und nur als Hinweis dienen. Nach Auffassung des Rates rechtfertigt der Anwendungsbereich der Durchführungsbefugnisse in dieser Verordnung voll und ganz, dass auf ein Regelungsverfahren zurückgegriffen wird."

## **ERKLÄRUNG 70/00**

### **Erklärung der Kommission**

"Die Kommission erklärt, dass sie vor der jährlichen Festsetzung der Fristen für die Einreichung von Vorschlägen die Einhaltung dieser Fristen mit den zuständigen Ausschüssen prüfen wird."

## ERKLÄRUNG 71/00

### Erklärung der Kommission für das Ratsprotokoll

"Die Kommission verpflichtet sich, im Laufe der ersten Monate des Jahres 2000 den in Artikel 12 der Verordnung (EG) 443/97 vorgesehenen Bericht über die in den Haushaltsjahren 1997, 1998 und 1999 finanzierten Aktionen vorzulegen.

Die Kommission verpflichtet sich ferner, auf der Grundlage einer Gesamtbewertung der seit 1997 beschlossenen Aktionen und ihrer Durchführung Vorschläge für eine etwaige Erneuerung der Verordnung nach dem 31. Dezember 2000 vorzulegen."

<b>JUNI 2000</b>	
<b>SONSTIGE RECHTSAKTE</b>	<b>Veröffentlichte Abstimmungsergebnisse</b>
<p><b>2268. Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 5. Juni 2000</b></p> <p>Beschluss des Rates zur Festlegung seiner Geschäftsordnung Dok. 8366/00 + COR 1 (pt) + COR 2 (fi) + COR 3 (en), 7039/1/00 REV 1</p> <p>Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung Nr. 1692/96/EG hinsichtlich Seehäfen und Binnenhäfen sowie des Vorhabens Nummer 8 in Anhang III Dok. 6658/00 + COR 1 (fi) + COR 2</p> <p>Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 1999/319/GASP zur Durchführung des Gemeinsamen Standpunkts 1999/318/GASP betreffend zusätzliche restriktive Maßnahmen gegen die Bundesrepublik Jugoslawien Dok. 8972/00 + COR 1</p>	
<p><b>2269. Tagung des Rates (Beschäftigung und Sozialpolitik) vom 6. Juni 2000</b></p> <p>Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung eines Systems zur Kennzeichnung und Registrierung von Rindern und über die Etikettierung von Rindfleisch und Rindfleischerzeugnissen sowie zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 820/97 des Rates Dok. 8251/00 + COR 1 (en)</p>	
<p><b>2271. Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) vom 13. Juni 2000</b></p> <p>Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Durchführung von Aktionen zur Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung der Türkei Dok. 7492/00</p> <p>Beschluss des Rates über den Abschluss des Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommens von 1999 im Namen der Europäischen Gemeinschaft Dok. 8472/00 + COR 1 (fr,es,de,da,el,en,it,nl,fi,sv)</p>	
<p><b>2272. Tagung des Rates (Forschung) vom 15. Juni 2000</b></p> <p>Entschließung des Rates zur Schaffung eines Europäischen Raums der Forschung und Innovation Dok. 9026/00</p>	

**2273. Tagung des Rates (Fischerei) vom 16. Juni 2000**

Gemeinsamer Standpunkt zur Aufhebung des Gemeinsamen Standpunkts 98/633/GASP betreffend den Prozess für Stabilität und gute Nachbarschaft im Südosten Europas

Dok. 9169/00

Beschluss des Rates über das Verfahren für Ausnahmeregelungen zu den Ursprungsregeln des Protokolls Nr. 1 zum AKP-EG-Partnerschaftsabkommen

Dok. 9250/00

Gemeinsame Aktion des Rates zur Ergänzung der Gemeinsamen Aktion 1999/189/GASP betreffend einen Beitrag der Europäischen Union zum Wiederaufbau funktionierender Polizeikräfte in Albanien

Dok. 8996/00

**2274. Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 19. Juni 2000**

Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2866/98 über die Umrechnungskurse zwischen dem Euro und den Währungen der Mitgliedstaaten, die den Euro einführen

Dok. 9222/00 + COR 1

Entscheidung des Rates gemäß Artikel 122 Absatz 2 des Vertrages über die Einführung der Einheitswährung durch Griechenland am 1. Januar 2001

Dok. 9220/00

Empfehlung des Rates vom 19. Juni 2000 betreffend die Grundzüge der Wirtschaftspolitik der Mitgliedstaaten und der Gemeinschaft

Dok. 9223/00

**2275. Tagung des Rates der Europäischen Union in der Zusammensetzung der Staats- und Regierungschefs vom 19. Juni 2000**

Gemeinsame Strategie des Europäischen Rates für den Mittelmeerraum

Dok. 9746/00

**2276. Tagung des Rates (Landwirtschaft) vom 19. Juni 2000**

Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates auf dem Gebiet des Gesellschaftsrechts betreffend Übernahmeangebote

Dok. 8129/00 + COR 1 (nl) + COR 2 (en)

Beschluss des Rates betreffend die Unterzeichnung und den Abschluss eines Abkommens in Form einer vereinbarten Niederschrift zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung der Republik Korea über den Weltmarkt im Schiffbausektor

Dok. 8932/1/00 REV 1 + REV 1 COR 1 (en)

Verordnung des Rates über Zugeständnisse in Form von gemeinschaftlichen Zollkontingenten für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse und über die autonome, befristete Anpassung bestimmter Zugeständnisse für landwirtschaftliche Erzeugnisse gemäß dem Europa-Abkommen mit Estland

Dok. 8698/00

Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über das Folgerecht des Urhebers des Originals eines Kunstwerks

Dok. 7484/00 + COR 1 (fr)

**2280. Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) vom 19. Juni 2000**

Gemeinsamer Standpunkt des Rates zu Angola

Dok. 9166/00

**2278. Tagung des Rates (Umwelt) vom 22. Juni 2000**

Gemeinsame Aktion des Rates betreffend die Kontrolle von technischer Unterstützung in Bezug auf bestimmte militärische Endverwendungen

Dok. 8343/00 + COR 1 (sv)

Beschluss des Rates zur Aufhebung des Beschlusses 94/942/GASP über die gemeinsame Aktion zur Ausfuhrkontrolle von Gütern mit doppeltem Verwendungszweck

Dok. 7722/00

Verordnung des Rates über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr von Gütern und Technologien mit doppeltem Verwendungszweck

Dok. 7538/00 + COR 1 (de) + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (fi) + COR 5 (de) + REV 1 (sv) + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (de)

## 2279. Tagung des Rates (Verkehr) vom 26. Juni 2000

Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 94/55/EG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für den Gefahrguttransport auf der Straße  
Dok. 7455/00

Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 96/49/EG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für die Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter  
Dok. 7456/00

Entschließung des Rates zur Erhaltung und Erschließung des europäischen Filmerebes  
Dok. 8781/00 + REV 1 (fi)

Schlussfolgerungen des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Mitteilung der Kommission über Grundsätze und Leitlinien für die audiovisuelle Politik der Gemeinschaft im digitalen Zeitalter  
Dok. 8782/00 + COR 1 (de) + COR 2 (en) + COR 3 (pt)

Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der gemeinsamen Grundsätze des Europäischen Systems Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen auf nationaler und regionaler Ebene in der Gemeinschaft (ESVG 95) im Hinblick auf Steuern und Sozialbeiträge und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2223/96 des Rates  
Dok. 8276/00 + COR 1 (fi) + COR 2 (de) + COR 3 (it) + REV 1 (es)

Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Kasachstan zur Änderung des am 15. Oktober 1993 paraphierten Abkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Republik Kasachstan über den Handel mit Textilwaren, zuletzt geändert durch ein am 20. Dezember 1995 paraphiertes Abkommen in Form eines Briefwechsels  
Dok. 9329/00

Entschließung des Rates zur Verbesserung der Straßenverkehrssicherheit  
Dok. 9832/00

## 2281. Tagung des Rates (Gesundheit) vom 29. Juni 2000

Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 93/42/EWG des Rates hinsichtlich Medizinprodukten, die stabile Derivate aus menschlichem Blut oder Blutplasma enthalten  
Dok. 13561/99 + COR 1 (en) + COR 2 (da) + COR 3 (fi)

Entschließung des Rates und der im Rat vereinigten Minister für Beschäftigung und Sozialpolitik über eine ausgewogene Teilhabe von Frauen und Männern am Berufs- und am Familienleben  
Dok. 9303/00 + REV 1 (fi) + REV 2 (fr)

Beschluss des Rates zur Einsetzung eines Ausschusses für Sozialschutz  
Dok. 9305/00 + COR 1 (da,de,el,en,fi,fr,it,pt,sv)

Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels über die vorläufige Anwendung des Protokolls zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung von Mauritius über die Fischerei vor der Küste von Mauritius für die Zeit vom 3. Dezember 1999 bis zum 2. Dezember 2002  
Dok. 9209/00

Verordnung des Rates zur Durchführung der Zollvorschriften des Beschlusses Nr. 2/2000 des mit dem Interimsabkommen über Handel und handelsbezogene Fragen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und den Vereinigten Mexikanischen Staaten eingesetzten Gemischten Rates durch die Gemeinschaft  
Dok. 9323/00 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi)  
+ COR 1 (fr,de,it,nl,en,da,el,es,pt,sv) + COR 2 (de,it,en,el,pt)  
+ COR 3 (fr) + COR 4 (nl) + COR 5 (da) + COR 6 (es) + COR 7 (sv)

Beschluss des Rates über die Unterzeichnung - im Namen der Gemeinschaft - des Abkommens in Form eines Briefwechsels zur Änderung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Sozialistischen Republik Vietnam über den Handel mit Textilwaren und Bekleidung und zu seiner vorläufigen Anwendung  
Dok. 8565/00

Gemeinsamer Standpunkt des Rates betreffend die EU-Unterstützung für den OAU-Friedensprozess zur Beilegung des Konflikts zwischen Äthiopien und Eritrea  
Dok. 8294/1/00 REV 1

**Schriftliches Verfahren, abgeschlossen am 30. Juni 2000**

Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 92/12/EWG hinsichtlich der befristeten mengenmäßigen Beschränkungen für verbrauchsteuerpflichtige Waren, die aus anderen Mitgliedstaaten nach Schweden verbracht werden  
Dok. 9226/00